

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 138 (2012)  
**Heft:** 19: H144

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.06.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**FERMACELL Powerpanel H<sub>2</sub>O résiste à l'eau. En toutes circonstances.**

Des vagues sur la Côte-Nord - Oahu, Hawaii



## **FERMACELL Powerpanel H<sub>2</sub>O**

**La solution de construction étanche à l'eau.**

- Durablement étanche à l'eau
- Idéal pour les zones humides
- Extrêmement stable et facile à travailler



**FERMACELL Sàrl Suisse, Südstrasse 4, 3110 Münsingen  
Tél.: 031 7242020, Fax: 031 7242029, [www.fermacell.ch](http://www.fermacell.ch)**

**fermacell®**  
Notre élément, c'est la construction

FERMACELL® est une marque déposée et  
une entreprise du groupe XELLA.



Sie sind zugkräftig. Und Sie wollen sich für die Sicherheit und das Wohl unserer Kunden engagieren als

## Bauherrenvertreter (m/w) Schwerpunkt Projektentwicklung/-realisierung

in Luzern

Der Bereich Baumanagement unserer Immobilienabteilung ist für die Neuerstellung, den Umbau und die Sanierung von Anlageliegenschaften und Betriebsbauten der Suva zuständig. Zum nächstmöglichen Zeitpunkt suchen wir für die Betreuung unserer Bauprojekte in der Westschweiz eine/n Bauherrenvertreter/in als Verantwortliche/n für die Projektentwicklung bzw. -realisierung.

Ihre Hauptaufgaben in dieser Funktion:

- Strategische Planung und Übernahme der Projektleitung für komplexe Entwicklungs- und Neubauprojekte
- Projektdefinition und Durchführung der Machbarkeitsstudien
- Organisation von Ausschreibungsverfahren und Mitwirkung im Vergabewesen
- Führung, Koordination und Überwachung der an der Planung und Realisierung beteiligten Fachleute
- Verantwortung für die Einhaltung der Kosten-, Termin- und Qualitätsvorgaben
- Unterstützung der Vorgesetzten, Objekt- und Portfoliomanager in Fachfragen

Die wichtigsten Anforderungen an Sie:

- Studienabschluss (FH) als Architekt/in oder gleichwertige Qualifikation
- Mehrjährige Berufspraxis in ähnlicher Position bzw. bei einem GU oder TU
- Sehr gute Kenntnisse in Projektmanagement
- Zusatzausbildung in BWL, Immobilien- und/oder Bauökonomie
- Verhandlungssicheres Französisch oder Zweisprachigkeit französisch-deutsch
- Führungspersönlichkeit mit hoher Sozialkompetenz
- Bereitschaft, komplexe Fragestellungen zu bearbeiten
- Kundenorientierung und Organisationstalent

Die Suva bietet Prävention, Versicherung und Rehabilitation aus einer Hand.

Nähere Auskünfte erteilt:  
Kaspar Lo Presti, Bereichsleiter Baumanagement,  
Tel. 041 419 60 37  
Ihre Bewerbung erwarten wir per Post oder E-Mail an:  
Suva, Silvia Heuri, Abteilung Personal und Logistik, Postfach, 6002 Luzern,  
E-Mail: [silvia.heuri@suva.ch](mailto:silvia.heuri@suva.ch)  
[www.suva.ch](http://www.suva.ch)

**suva**

Mehr als eine Versicherung

**ne.ch**

RÉPUBLIQUE ET CANTON DE NEUCHÂTEL

OFFRES D'EMPLOI DE L'ADMINISTRATION CANTONALE

Département de la gestion du territoire

## Architecte cantonal-e, chef ou cheffe du Service des bâtiments / no 2020

De part votre solide expérience professionnelle de plusieurs années en matière de management et d'organisation, ainsi que de vos grandes facultés d'analyse, vous assurez la direction d'une entité de plus de 80 collaborateurs. Vous êtes au bénéfice d'un master en architecture (EPF/HES/REG) et pouvez vous appuyer sur une pratique professionnelle de plusieurs années dans la direction d'entreprise et la conduite de projets complexes.

Dans le cadre de l'encouragement du temps partiel, ce poste peut être repourvu à un taux d'activité compris entre 80% et 100%.

**Délai de postulation : 21 septembre 2012**

Vous trouverez les détails des offres d'emploi sur:

**[www.ne.ch/OffresEmploi](http://www.ne.ch/OffresEmploi)**

Votre dossier de candidature complet, précisant le poste recherché, doit être adressé au Service des ressources humaines de l'Etat, Rue du Chasselas 1, 2034 Peseux, tél. 032 889 64 50.

Afin de renforcer la présence des femmes parmi les fonctions supérieures de l'administration cantonale, les candidatures féminines sont vivement encouragées.

**Conservez ce journal précieusement. C'est le seul matelas. Pour vous et votre petite sœur.**

Une triste réalité pour des millions d'enfants victimes de trafic et d'exploitation. Vous pouvez aider: [www.tdh.ch](http://www.tdh.ch) • CCP 10-11504-8

**Terre des hommes** aide à l'enfance [tdh.ch](http://tdh.ch)

– Etanchéité VANDEX – Béton projeté – Collage d'armature  
– Revêtements en résine – Sablage – Injection résine/ciment  
**Applicateur licencié MFP / MFX**

- ♦ Réfection béton
- ♦ Assainissement parkings
- ♦ Renforcements de structures

*Votre partenaire spécialisé en Suisse romande*

**Biollay**  
TRAVAUX SPECIAUX  
Certifié ISO 9001/14001/18001

**TRAVAUX SPÉCIAUX BIOLLAY SA**

Route de Denges 32 Tél. 021 803 73 03  
1027 LONAY Fax 021 803 73 05  
[www.biollaysa.ch](http://www.biollaysa.ch) [info@biollaysa.ch](mailto:info@biollaysa.ch)